



진시영      황중환      이정록      이인성      주대희

## 지역작가들 세계 무대에서 '광주 미술' 알린다

지역 작가들이 미술관의 해외 레지던시 지원 사업을 비롯해 현지 지자체나 문화기관의 초대 등 다양한 루트를 통해 잇따라 해외무대에 진출, 활발하게 작품들을 선보이고 있다. 국내 미술시장이 끝없는 침체기에 접어들어 있는데 지역 작가들의 해외 활동은 세계 무대에 작가 본인의 작품은 물론 '광주'의 미술을 알린다는 점에서 큰 의미가 있다.

미디어아티스트 진시영씨는 올 하반기 일본과 대만, 미국을 오가며 다양한 작업을 선보인다. 진씨는 오는 10월에 광주시 자매 도시인 일본 요코하마시 조대로 '스마트 일루미네이션 요코하마'에 참석한다. 스마트 일루미네이션 요코하마는 요코하마시와 일본 기업인 와코루가 만든 스파이럴재단이 항만의 야경을 예술과 빛으로 물들이기 위해 지난 2011년부터 개최하고 있는 행사다. 올해는 세계각국에서 10여명의 작가들이 참여할 예정이며, 진씨는 한국 작가로는 유일하게 초대를 받았다.

진씨는 스파이럴재단으로부터 수천만원의 지원을 받아 요코하마 향 국제여행센터내 인근 건물에 LED 등을 활용한 미디어 파사드 작품 등을 선보이고, 워크숍 등에 참여할 예정이다. 특히 오는 8~11월 요코하마 트리엔날레가 예정돼 있어 시너지 효과를 볼 것으로 예상된다.

진씨는 오는 11월 초에는 미디어아티스트 정운학씨와 함께 미국 샌 안토니오의 초대를 받아 빛 축제에 참석하게 된다. 두 작가는 비디오 맵핑과 미디어 파사드, 설치 작품 등을 선보이게 된다. 또 진씨는 앞서 9월에는 전남문화예술재단 지원과 대만 정부 초청으로 대만 지역 레지던시에 참가, 한 달 동안 머물며 작품 활동을 한 뒤 현지에서 전시를 개최하게 된다.

카투니스트 황중환 조선대 만화애니메이션학과 교수도 최근 중국에서 활발하게 작품들을 선보이고 있다. 현지 에이전시와 연결돼 지난 6월 상해예술대학에서 '사랑'을 주제로 개인전을 연 황 교수는 올해에만 북경 등 중국에서 4차례 전시회를 연다. 선보이는 작품들은 '사랑'을 주제로 그려온 작품들로 아트상품도 함께 전시된다.

특히 그는 3달 전부터 중국 소셜 네트워크 서비스인 '웨이보'에 '황중환의 행복발전소'라는 이름으로 카툰을 연재 중이다. 현재까지 모두 80회 가까이 연재했다. 지난해 파울로 코엘료의 '마법의 순간' 삽화를 그렸던 황 교수는 최근 프랑스 베스트셀러 작가 아나 가발다의 신작 '빌리'의 삽화를 그리기도 했다.

한국화가 주대희씨도 지난 5월부터 필리핀에서 작품을 선보이고 있다. 그는 주 필리핀 한국문화원 주최로 5월30일부터 7월26일까지 마닐라에 있는 주필리핀 한국문화원 전시실에서 열리는 '제3회 한·필 교류전'에 참여 중이다.

올해 한·필 수교 65년을 기념해 열리는 이번 전시에는 주씨를 비롯



**미디어아티스트 진시영씨**  
10월 일본 '...요코하마' 초대  
11월 정운학씨와 美 빛 축제

**카투니스트 황중환씨**  
중국서 올해 4차례 전시회

**한국화가 주대희씨**  
필리핀 교류전 참여중

**시각예술 이인성씨**  
日 '코가네초 바잘' 레지던시

**이정록·김동아씨**  
中 주가각미술관서 개인전

해 이승애, 김민경씨 등 한국작가 3명이 초대됐으며, 필리핀 작가 레슬리 차베즈, 제럴딘 하비에, 마니 몬텔리바노가 함께 작품을 선보인다. 주씨는 동서양의 재료를 혼합해 사회적 제도와 규범을 고발하는 '관', '얼굴' 연작을 전시 중이다.

시각예술 작가 이인성씨도 광주 대인예술시장 내 창작공간 미테-우그로의 지원과 일본 '코가네초에어리어매니지먼트센터' 초청으로 지난 6월부터 3개월 일정으로 요코하마를 방문 중이다. 그는 올해 7회째를 맞이한 아트페스티벌 '코가네초 바잘' 레지던시에서 작품 활동을 하고 있다.

지난 2008년부터 열리고 있는 코가네초 바잘은 요코하마 내 코가네초 지역에서 세계 각국의 작가들을 초청, 문화 이벤트 및 전시회를 여는 행사다. 초청 작가들은 1~3개월 머물면서 작품제작과 함께 다양한 문화 행사에 참여한다. 올해는 전 세계에서 40여명의 작가들이 초대됐으며, 활동비 대부분은 코가네초에서 지원한다.

한편 미테-우그로가 진행하는 '2014 놀고먹는 레지던시 Part.3' 작가로 선정된 번민석(태국 방콕), 신형만(인도네시아 마카싸르), 정호정(미얀마 양곤)씨도 각각 해외 창작공간 레지던시에 참여 중이다. 광주시립미술관이 지난 4월부터 6월까지 진행한 중국 상해 히말라야미술관 주가각예술관 국제레지던시에 참여했던 사진작가 이정록씨와 한국화가 김동아씨의 개인전도 주가각미술관에서 열리고 있다.

이씨는 6월28일~7월28일 'Let There Be Light & Lost in Thought'를 주제로 열리는 개인전에서 '생명의 나무' 연작과 현지의 고풍스런 건물과 자연환경 등에 빛을 입힌 작품들을 선보이고 있다. 김씨도 같은 기간 'Mind Wandering'을 주제로 작품들을 전시 중이다. /김경민기자 kki@kwangju.co.kr

### 광주시립미술관, 북경창작센터 입주작가 모집

광주시립미술관(관장 황영성)은 북경창작센터 2015년도 제7기 입주작가를 모집한다.

지원서 접수 기간은 8월4~18일이며 모집인원은 4명이다. 대상은 모집공고일 기준 만 55세 이하의 광주 지역 출신 작가다.

선정된 작가들은 내년 1월부터 12월까지 1년간 중국 북경 환티에 예술구에 있는 북경창작센터에 입주해 작품활동을 하게 된다. 또 입주 작가들에게는 전시 개최비와 왕복 항공료, 스튜디오, 창작지원비가 지원된다. 그동안 김진화, 김해성, 박수만, 최요안, 윤남용, 김상연, 신호운씨 등이 입주작가로 작품활동을 했다.

자세한 사항은 광주시립미술관 홈페이지(www.artmuse.gwangju.or.kr)를 참조하면 된다. 문의 062-613-7151. /김경민기자 kki@



음악평론가 장일범      부지휘자 김영연

## 장일범 해설 있는 오페라 '마술피리'

광주시립교향악단, 17일 문예회관

모차르트의 '마술피리'는 소프라노가 부르는 '밤의 여왕' 아리아로 유명한 작품이다. 최고의 테크닉을 요하는 고음의 향연은 듣는 사람을 매혹시킨다.

광주시립교향악단이 오페라 '마술피리'를 공연한다. 17일 오후 7시30분 광주문예회관 대극장.

이번 무대가 정통 오페라 공연이 아닌 점이 아쉽기는 하지만 서막을 비롯해 국내 정상급 성악가들이 극 중에 삽입된 대부분의 곡을 들려줄 예정이다. 또 KBS FM '장일범의 가정음악'을 진행하고 있는 장일범씨가 작품 해설을 맡아 관객들의 이해를 돕는다.

모차르트가 죽기 2달전 완성한 '마술피리'는 진실한 사랑을 찾아 미지의 세계로 떠나는 왕자 타미노의 이야기를 그린 작품이다.

김영연 부지휘자가 지휘봉을 잡는 이번 공연에는 7명의 성악가들이 출연한다. 밤의 여왕 역의 소프라노 오미선(성신여대 교수), 파미나 역의 소프라노 정주희, 파파게노 역의 소프라노 윤정연씨 등이 출연한다. 또 타미노 역의 테너 김동원, 모노스타노스 역의 바리톤 김동섭, 파파게노 역의 바리톤 김지욱, 사라스트로 역의 베이스 함석현씨 등이다. 티켓 가격 3만~1만원(학생 50% 할인). 문의 062-524-5086. /김미은기자 mekim@kwangju.co.kr

## 한·중·일 아티스트 '100개 공연' 동시 개최

광주 '베짱이' 12일 대인예술시장서

오는 12일 오후 7시(중국 시간 오후 8시) 한국과 일본, 중국의 아티스트들이 각기 다른 공간에서 동시다발로 100개의 공연을 펼친다.

박창수씨가 이끄는 더 하우스 콘서트가 진행하는 '2014 원데이 페스티벌-한중일 연합작전' 행사 일환이다.

광주에서는 '크리에이티브 그룹 베짱이'(대표 최소영)가 참여한다. '베짱이'는 바이올린, 비올라, 첼로, 호른 등을 전공한 지역의 젊은 음악도들과 전문 연주자들이 결성한 클래식 연주 그룹으로 갤러리 음악회 등을 통해 역량을 키워가고 있다.

대인 예술시장 메이커스 스튜디오 입주 단계이기도 한 '베짱이'는 메이커스 스튜디오에서 하우스 콘서트를 펼친다.

레퍼토리는 모차르트의 '디베르멘토', 차이코프스키의 '현을 위한 세레나데' 중 '왈츠', 드보르작의 '위모레스크', 피아졸라의 '리베레 탱고', 브람스의 '헝가리 무곡 5번' 등이다. /김미은기자 mekim@

since 1982

### 창업 32주년 국제보청기

www.kjhr.com

첨단 디지털 기술로 필요한 소리만 **똑똑하게 들립니다.**  
 착용시 아주 작은 사이즈로 **거부감이 없습니다.**  
 많은 고객과 상품관리로 **가격이 부담없습니다.**

디지털 보청기(미국·독일·덴마크)를 정기적으로 서비스를 받으세요

본점 062)227-9940	충장점 062)227-9970
목포점 061)262-9200	장흥점 080)222-9975
서울점 02)765-9940	순천점 061)752-9940

**(주) 대원여행사**  
062)526-7000  
www.daewontour.com

광주광역시 서구 동성동 대원빌딩 1층 (신세계백화점 사거리)

광주여 062)525-4835      광주승정여 062)941-3278

**기차여행**

주요 한국관광공사

시 간	일 정
08:00경	목포역/나주역/광주승정역 출발
12:10경	수원역 도착 후 출발
13:00경	"모세의기적" 제부도, 수원화성, 수원행궁관광
19:25경	수원역 출발
23:00경	광주승정역/나주역/목포역 도착

성인 85,000 원~    경로 82,000 원~    소아 70,000 원~

**7월 19일(토) 당일**  
**모세의 기적 제부도/수원화성/수원행궁 기차여행**

**8월 1일(금) 무박2일**  
**정동진/월정사/휴휴암/주문진어시장 기차여행**

시 간	일 정
20:00	광주역/광주승정역 출발
04:40	정동진역 도착후 정동진 일출
07:30	월정사/휴휴암/주문진어시장 관광
14:20	동해역 출발/추전역 정차후 인증샷
23:00	광주역/광주승정역 도착

성인 89,000 원~    경로 87,000 원~    소아 85,000 원~

**8월 8일(금) 무박2일**  
**정동진/추암촛대바위/환선동굴 기차여행**

시 간	일 정
20:00	광주역 출발
04:40	정동진역 도착후 정동진 일출
07:30	추암촛대바위/환선동굴 관광
14:20	신기역 출발/추전역 정차후 인증샷
22:00	광주역 도착

성인 89,000 원~    경로 87,000 원~    소아 85,000 원~